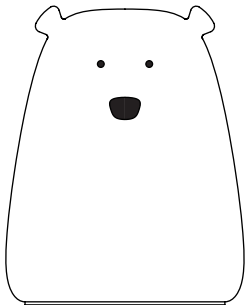




**MAŁY MIŚ  
LAMPKA NOCNA  
LED RGB**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**





[EN] LITTLE BEAR LED RGB NIGHT LIGHT [DE] KLEINER BÄR LED RGB NACHTLICHT  
[FR] PETIT OURS LAMPE DE NUIT LED RGB [ES] OSITO LÁMPARA DE NOCHE LED  
RGB [IT] ORSACCHIOTTO LAMPADA NOTTURNA LED RGB [DK] LILLE BJØRN LED RGB  
NATTELYS [NL] KLEINE BEER LED RGB NACHTLAMPJE [SE] LITEN BJÖRN LED RGB NAT-  
TLJUS [FI] PIENTÄ KARHUA LED RGB YÖVALO [NO] LITEN BJØRN LED RGB NATTLYS  
[CZ] MALÝ MEDVÍDEK LED RGB NOČNÍ SVÍTIDLO [SK] MALÝ MEDVEĎ LED RGB NOČNÁ  
LAMPÁ [HU] KIS MEDVE LED RGB ÉJJELI FÉNY [RO/MD] MICUL URSULEȚ LED RGB  
LAMPĂ DE NOAPTE [GR] ΜΙΚΡΟΣ ΑΡΚΟΥΔΟΣ LED RGB ΝΥΧΤΑ ΦΩΣ  
[MK] МАЛ МЕЧЕ LED RGB НОЌНА СВЕТЛО [SI] MAJHNA MEDVEDKA LED RGB NOČ-  
NA LUČ [RS/HR] MALI MEDVEDIĆ LED RGB NOĆNO SVJETLO [BG] МАЛКО МЕЧЕ LED  
RGB НОЩНА ЛАМПА [RU/BY] МАЛЕНЬКИЙ МЕДВЕДИК LED RGB НОЧНАЯ ЛАМПА  
[UA] МАЛЕНЬКИЙ ВЕДМЕЖАТКО LED RGB НОЧНИЙ СВІТЛОДІОД [LT] MAŽAS  
MĖŠKERIUS LED RGB NAKTIES ŠVIESA [LV] MAZAIS LĀCIS LED RGB NAKTS GAIŠUMS  
[EE] VÄIKE KARU LED RGB ÖÖVALGUS

**ECO LIGHT Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Poland

Made in P.R.C.



## UWAGA! RYZYKO ZADŁAWIENIA

Małe części! Nie dla dzieci poniżej 10 roku życia.  
To nie jest zabawka.

**[EN]** WARNING! CHOKING HAZARD Small parts. Not for children under 10 years old. This is not a toy.

**[DE]** WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 10 Jahren geeignet. Dies ist kein Spielzeug.

**[FR]** AVERTISSEMENT ! DANGER D'ÉTRANGLEMENT Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 10 ans. Ce n'est pas un jouet.

**[ES]** ¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ASFIXIA Pequeñas partes. No apto para menores de 10 años. No es un juguete.

**[IT]** ATTENZIONE! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO Piccole parti. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 10 anni. Non è un giocattolo.

**[DK]** ADVARSEL! KVELNINGSGEFAHR Små dele. Ikke egnet til børn under 10 år. Dette er ikke et legetøj.

**[NL]** WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 10 jaar. Dit is geen speelgoed.

**[SE]** VARNING! KVÄVNINGSLARM Smådelar. Inte för barn under 10 år. Detta är inte en leksak.

**[FJ]** HÄLYTYS! TUKAHDUTUSVAARA Pieniä osia. Ei alle 10-vuotiaille. Tämä ei ole lelu.

**[NO]** ADVARSEL! KVELNINGSFARE Små deler. Ikke for barn under 10 år. Dette er ikke et leketøy.

**[CZ]** UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ Malé části. Není určeno pro děti do 10 let. Není to hračka.

**[SK]** UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA Malé časti. Nie pre deti do 10 rokov. Nie je to hračka.

**[HU]** FIGYELEM! FULLADÁSI VESZÉLY Kisebb részek. 10 év alatti gyermekeknek nem ajánlott. Ez nem játék.

**[RO/MD]** ATENȚIE! PERICOL DE SUFOCARE Piese mici. Nu este destinat copiilor sub 10 ani. Nu este un jucărie.

**[GR]** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ Μικρά μέρη. Δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 10 ετών. Δεν είναι παιχνίδι.

**[MK]** ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ОД ГЛАВОК Малки делови. Не е за деца под 10 години. Ова не е играчка.

**[SI]** OPOZORILO! NEVARNOST ZADAHOVANJA Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od 10 let. To ni igračka.

**[RS/HR]** UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA Male delove. Nije za decu mlađu od 10 godina. Ovo nije igračka.

**[BG]** ВНИМАНИЕ! РИСК ОТ ЗАДУШВАНЕ Малки части. Не е подходящо за деца под 10 години. Това не е играчка.

**[RU/BY]** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ЗАДУШЕНИЯ Малые детали. Не предназначено для детей младше 10 лет. Это не игрушка.

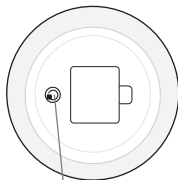
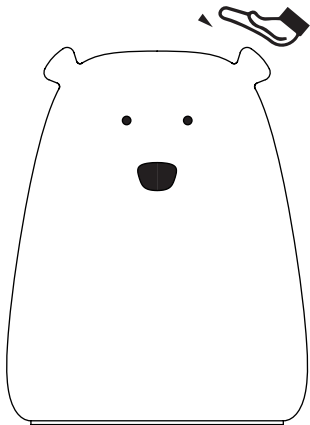
**[UA]** УВАГА! РИЗИК ЗАДУШЕННЯ Маленькі деталі. Не для дітей до 10 років. Це не іграшка.

**[LT]** ĮSPĖJIMAS! UŽSPRŪSTI GRĖSMĖ Maži dalys. Netinka vaikams iki 10 metų. Tai nėra žaislas.

**[LV]** BRĪDINĀJUMS! NOSLĪKSIMAS RISKS Mazas daļas. Nav paredzēts bērniem līdz 10 gadiem. Tas nav rotaļlieta.

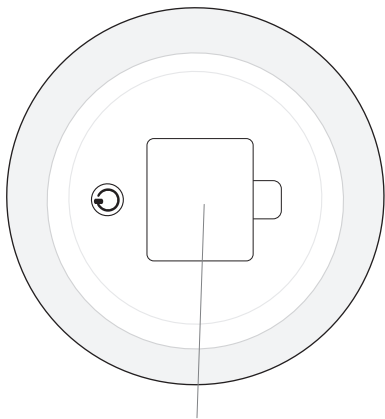
**[EE]** HOIATUS! TUKSUMISE OHT Väikesed osad. Mitte alla 10-aastastele lastele. See ei ole mänguasi.

## Mały miś



ON/OFF

## Bateria



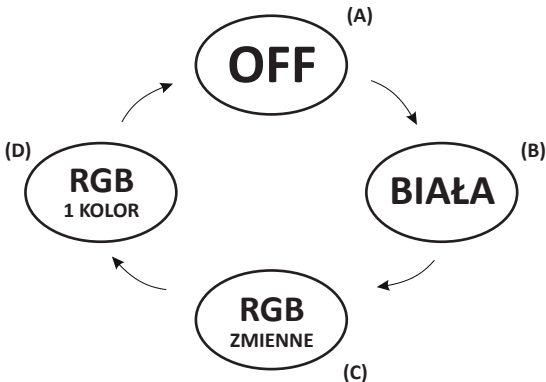
**(1)** 3 x AAA 1.5V  
(brak w zestawie)

## Funkcje

### (2) Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk na spodzie, aby włączyć/wyłączyć światło.

Delikatnie puknij Małego Misia, aby zmienić tryb:



## Parametry produktu

**Nazwa produktu:** MAŁY MIŚ LAMPKA NOCNA LED RGB

**Symbol:** MW20783/MW20784/MW20785

**Kolor produktu:** Biały/Różowy/Niebieski

**Napięcie znamionowe:** DC5V

**Moc:** 0.3W

**Barwa światła:** 3000K & RGB

**Bateria:** 3 x AAA 1.5V

**Waga:** 158g

**Materiał:** ABS+Silikon

**Wymiary:** 88x88x103mm



## UWAGA!

- Naładuj produkt do pełna przed pierwszym użyciem lub po długim czasie nieużywania.
- Produkt nie powinien być umieszczany pod kątem większym niż 6°.
- Nie używaj produktu w środowisku o wysokiej temperaturze lub wysokiej wilgotności.
- Trzymaj produkt z dala od wody.
- Produkt posiada wbudowany akumulator.
- Nie rozkręcaj, nie naprawiaj, nie modyfikuj produktu na własną rękę.
- Źródło światła w produkcie jest niewymienialne.

## **[EN] LITTLE BEAR:**

**BATTERY:** (1) 3 x AAA 1.5V (not included);

**FUNCTIONS:** (2) ON/OFF: Press the button on the bottom to turn the light on/off. Gently tap the Little Bear to change modes: (A) OFF; (B) WHITE; (C) RGB CHANGING; (D) RGB 1 COLOR;

### **PARAMETERS:**

Product Name: LITTLE BEAR LED NIGHT LIGHT RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Product Color: White/Pink/Blue

Nominal Voltage: DC5V

Power: 0.3W

Light Color: 3000K & RGB

Battery: 3 x AAA 1.5V

Weight: 158g

Material: ABS+Silicone

Dimensions: 88x88x103mm

### **WARNING:**

- Charge the product fully before first use or after a long period of inactivity.
- The product should not be placed at an angle greater than 6°.
- Do not use the product in a high-temperature or high-humidity environment.
- Keep the product away from water.
- The product has a built-in battery.
- Do not disassemble, repair, or modify the product on your own.
- The light source in the product is non-replaceable.

## **[DE] KLEINER BÄR:**

**BATTERIE:** (1) 3 x AAA 1.5V (nicht enthalten);

**FUNKTIONEN:** (2) EIN/AUS: Drücken Sie die Taste an der Unterseite, um das Licht ein- oder auszuschalten. Klopfen Sie sanft auf den Kleinen Bären, um die Modi zu ändern: (A) AUS; (B) WEISS; (C) RGB WECHSELND; (D) RGB 1 FARBE;

### **PARAMETER:**

Produktname: KLEINER BÄR LED NACHTLICHT RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Produktfarbe: Weiß/Rosa/Blau

Nennspannung: DC5V

Leistung: 0.3W

Lichtfarbe: 3000K & RGB

Batterie: 3 x AAA 1.5V

Gewicht: 158g

Material: ABS+Silikon

Abmessungen: 88x88x103mm

### **WARNUNG:**

- Laden Sie das Produkt vor der ersten Benutzung oder nach einer langen Zeit der Inaktivität vollständig auf.

- Das Produkt sollte nicht in einem Winkel von mehr als 6° platziert werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Halten Sie das Produkt von Wasser fern.
- Das Produkt hat einen eingebauten Akku.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht selbst.
- Die Lichtquelle im Produkt ist nicht austauschbar.

## **[FR] PETIT OURS:**

**BATTERIE:** (1) 3 x AAA 1.5V (non inclus);

**FONCTIONS:** (2) ALLUMAGE/EXTINCTION : Appuyez sur le bouton en bas pour allumer/éteindre la lumière. Tapotez doucement le Petit Ours pour changer de mode : (A) OFF; (B) BLANC; (C) RGB CHANGEANT; (D) RGB 1 COULEUR;

## **PARAMÈTRES:**

Nom du produit : PETIT OURS LAMPE DE NUIT LED RGB

Symbole : MW20783/MW20784/MW20785

Couleur du produit : Blanc/Rose/Bleu

Tension nominale : DC5V

Puissance : 0.3W

Couleur de la lumière : 3000K & RGB

Batterie : 3 x AAA 1.5V

Poids : 158g

Matériau : ABS+Silicone

Dimensions : 88x88x103mm

## **AVERTISSEMENT :**

- Chargez complètement le produit avant la première utilisation ou après une longue période d'inactivité.
- Le produit ne doit pas être placé à un angle supérieur à 6°.
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement à haute température ou à forte humidité.
- Gardez le produit à l'écart de l'eau.
- Le produit a une batterie intégrée.
- Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit par vous-même.
- La source de lumière dans le produit n'est pas remplaçable.

## **[ES] OSITO:**

**BATERÍA:** (1) 3 x AAA 1.5V (no incluido);

**FUNCIONES:** (2) ENCENDIDO/APAGADO: Presione el botón en la parte inferior para encender/apagar la luz. Toque suavemente al Osito para cambiar de modo: (A) APAGADO; (B) BLANCO; (C) RGB CAMBIANTE; (D) RGB 1 COLOR;

## **PARÁMETROS:**

Nombre del producto: OSITO LÁMPARA NOCTURNA LED RGB

Símbolo: MW20783/MW20784/MW20785

Color del producto: Blanco/Rosa/Azul

Tensión nominal: DC5V  
Potencia: 0.3W  
Color de la luz: 3000K & RGB  
Batería: 3 x AAA 1.5V  
Peso: 158g  
Material: ABS+Silicona  
Dimensiones: 88x88x103mm

**AVVERTENCIA:**

- Cargue el producto completamente antes del primer uso o después de un largo período de inactividad.
- El producto no debe colocarse en un ángulo mayor de 6°.
- No use el producto en un entorno de alta temperatura o alta humedad.
- Mantenga el producto alejado del agua.
- El producto tiene una batería incorporada.
- No desmonte, repare ni modifique el producto por su cuenta.
- La fuente de luz en el producto no es reemplazable.

**[IT] ORSACCHIOTTO:**

**BATERIA:** (1) 3 x AAA 1.5V (non inclusa);

**FUNZIONI:** (2) ACCENSIONE/SPEGNIMENTO: Premere il pulsante sul fondo per accendere/spegnere la luce. Toccare delicatamente l'Orsacchiotto per cambiare modalità: (A) OFF; (B) BIANCO; (C) RGB CAMBIANTE; (D) RGB 1 COLORE;

**PARAMETRI:**

Nome del prodotto: ORSACCHIOTTO LAMPADA NOTTURNA LED RGB

Simbolo: MW20783/MW20784/MW20785

Colore del prodotto: Bianco/Rosa/Blu

Tensione nominale: DC5V

Potenza: 0.3W

Colore della luce: 3000K & RGB

Batteria: 3 x AAA 1.5V

Peso: 158g

Materiale: ABS+Silicone

Dimensioni: 88x88x103mm

**AVVERTENZA:**

- Caricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inattività.
- Il prodotto non deve essere posizionato con un angolo maggiore di 6°.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente ad alta temperatura o ad alta umidità.
- Tenere il prodotto lontano dall'acqua.
- Il prodotto ha una batteria integrata.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto autonomamente.
  - La fonte di luce nel prodotto non è sostituibile.

**BATTERI:** (1) 3 x AAA 1.5V (ikke inkluderet);

**FUNKTIONER:** (2) TÆNDE/SLUKKE: Tryk på knappen på bunden for at tænde/slukke lyset. Bank let på Lille Bjørn for at skifte tilstande: (A) SLUKKET; (B) HVID; (C) RGB SKIFTENDE; (D) RGB 1 FARVE;

**PARAMETRE:**

Produktnavn: LILLE BJØRN LED NATTELAMPE RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Produktfarve: Hvid/Blå/Rosa

Nominel spænding: DC5V

Effekt: 0.3W

Lysfarve: 3000K & RGB

Batteri: 3 x AAA 1.5V

Vægt: 158g

Materiale: ABS+Silikon

Dimensioner: 88x88x103mm

**ADVARSEL:**

- Oplad produktet helt før første brug eller efter en lang periode uden brug.
- Produktet må ikke placeres i en vinkel større end 6°.
- Brug ikke produktet i et miljø med høj temperatur eller høj luftfugtighed.
- Hold produktet væk fra vand.
- Produktet har et indbygget batteri.
- Adskil, reparer eller modificer ikke produktet selv.
- Lyskilden i produktet er ikke udskiftelig.

**[NL] KLEINE BEER:**

**BATTERIJ:** (1) 3 x AAA 1.5V (niet inbegrepen);

**FUNCTIES:** (2) AAN/UIT: Druk op de knop aan de onderkant om het licht aan/uit te schakelen. Tik voorzichtig op de Kleine Beer om de modus te veranderen: (A) UIT; (B) WIT; (C) RGB WIJZIGEND; (D) RGB 1 KLEUR;

**PARAMETERS:**

Productnaam: KLEINE BEER LED NACHTLAMP RGB

Symbool: MW20783/MW20784/MW20785

Productkleur: Wit/Roze/Blauw

Nominale spanning: DC5V

Vermogen: 0.3W

Lichtkleur: 3000K & RGB

Batterij: 3 x AAA 1.5V

Gewicht: 158g

Materiaal: ABS+Silicone

Afmetingen: 88x88x103mm

**WAARSCHUWING:**

- Laad het product volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt of na een lange periode van inactiviteit.
- Het product mag niet onder een hoek van meer dan 6° worden geplaatst.

- Gebruik het product niet in een omgeving met hoge temperaturen of hoge luchtvochtigheid.
- Houd het product uit de buurt van water.
- Het product heeft een ingebouwde batterij.
- Demonteer, repareer of wijzig het product niet zelf.
- De lichtbron in het product is niet vervangbaar.

## **[SE] LILLA BJÖRN:**

**BATTERI:** (1) 3 x AAA 1.5V (ingår ej);

**FUNKTIONER:** (2) PÅ/AV: Tryck på knappen på botten för att slå på/av ljuset. Klappa försiktigt på Lilla Björn för att ändra läge: (A) AVSTÄNGD; (B) VIT; (C) RGB FÖRÄNDRANDE; (D) RGB 1 FÄRG;

## **PARAMETRAR:**

Produktnamn: LILLA BJÖRN LED NATTLAMPA RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Produktfärg: Vit/Rosa/Blå

Nominell spänning: DC5V

Effekt: 0.3W

Ljuskälla: 3000K & RGB

Batteri: 3 x AAA 1.5V

Vikt: 158g

Material: ABS+Silikon

Mått: 88x88x103mm

## **VARNING:**

- Ladda produkten helt innan första användning eller efter lång tids inaktivitet.
- Produkten får inte placeras i en vinkel större än 6°.
- Använd inte produkten i en miljö med hög temperatur eller hög luftfuktighet.
- Håll produkten borta från vatten.
- Produkten har ett inbyggt batteri.
- Ta inte isär, reparera eller modifiera produkten själv.
- Ljuskällan i produkten är icke-utbytbar.

## **[FI] PIKKU KARHU:**

**PARISTO:** (1) 3 x AAA 1.5V (ei sisälly);

**TOIMINNOT:** (2) KÄYNNISTYS/POISTO: Paina pohjassa olevaa painiketta kytkeäksesi valon päälle/pois. Napauta varovasti Pikkukarhua vaihtaaksesi tilaa: (A) POIS; (B) VALKOINEN; (C) RGB VAIHTUVA; (D) RGB 1 VÄRI;

## **PARAMETRI:**

Tuotteen nimi: PIKKU KARHU LED YÖVALO RGB

Symboli: MW20783/MW20784/MW20785

Tuotteen väri: Valkoinen/Ruusunpunainen/Sininen

Nimellisjännite: DC5V

Teho: 0.3W

Valon väri: 3000K & RGB

Paristo: 3 x AAA 1.5V  
Paino: 158g  
Materiaali: ABS+Silicone  
Mitat: 88x88x103mm

#### **VAROITUS:**

- Lataa tuote täysin ennen ensimmäistä käyttöä tai pitkän käyttämättömyyden jälkeen.
- Tuotetta ei tule sijoittaa yli 6° kulmaan.
- Älä käytä tuotetta ympäristössä, jossa on korkea lämpötila tai korkea kosteus.
- Pidä tuote veden ulkopuolella.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku.
- Älä pura, korjaa tai muokkaa tuotetta itse.
- Tuotteen valonlähde ei ole vaihdettavissa.

#### **[NO] LITEN BJØRN:**

**BATTERI:** (1) 3 x AAA 1.5V (ikke inkludert);

**FUNKSJONER:** (2) PÅ/AV: Trykk på knappen på bunnen for å slå lyset på/av. Klapp lett på Liten Bjørn for å bytte modus: (A) AV; (B) HVIT; (C) RGB ENDRING; (D) RGB 1 FARGE;

#### **PARAMETRE:**

Produktnavn: LITEN BJØRN LED NATTLAMPE RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Produktfarge: Hvit/Rosa/Blå

Nominell spenning: DC5V

Effekt: 0.3W

Lysfarge: 3000K & RGB

Batteri: 3 x AAA 1.5V

Vekt: 158g

Materiale: ABS+Silikon

Mål: 88x88x103mm

#### **ADVARSEL:**

- Lading av produktet helt før første gangs bruk eller etter lang tids inaktivitet.
- Produktet skal ikke plasseres i en vinkel større enn 6°.
- Ikke bruk produktet i et miljø med høy temperatur eller høy luftfuktighet.
- Hold produktet unna vann.
- Produktet har et innebygd batteri.
- Ikke demonter, reparer eller modifier produktet selv.
- Lyskilden i produktet er ikke utskiftbar.

#### **[CZ] MALÝ MEDVĚD:**

**BATERIE:** (1) 3 x AAA 1.5V (není součástí);

**FUNKCE:** (2) ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ: Stiskněte tlačítko na spodní části pro zapnutí/vypnutí světla. Jemně poklepejte na Malého Medvěda, abyste změnili režim: (A) VYPNUTO; (B) BÍLÁ; (C) RGB MĚNÍCÍ SE; (D) RGB 1 BARVA;

#### **PARAMETRY:**

Název produktu: MALÝ MEDVĚD LED NOČNÍ SVÍTIDLO RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Barva produktu: Bílá/Růžová/Modrá

Jmenovité napětí: DC5V

Příkon: 0.3W

Barva světla: 3000K & RGB

Baterie: 3 x AAA 1.5V

Hmotnost: 158g

Materiál: ABS+Silikon

Rozměry: 88x88x103mm

#### **POZNÁMKA:**

- Před prvním použitím nebo po dlouhém období nečinnosti produkt zcela nabijte.
- Produkt by neměl být umístěn pod úhlem větším než 6°.
- Nepoužívejte produkt v prostředí s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí.
- Udržujte produkt daleko od vody.
- Produkt má vestavěnou baterii.
- Nepokoušejte se produkt rozebrat, opravit nebo upravit.
- Světelný zdroj v produktu není vyměnitelný.

#### **[SK] MALÝ MEDVEĎ:**

**BATÉRIA:** (1) 3 x AAA 1.5V (nie je súčasťou);

**FUNKCIE:** (2) ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ: Stlačte tlačidlo na spodnej strane, aby ste zapli/vypnuli svetlo. Jemne ťuknite na Malého Medveďa, aby ste zmenili režim: (A) VYPNUTÉ; (B) BIELA; (C) RGB MENIACE; (D) RGB 1 FARBA;

#### **PARAMETRE:**

Názov produktu: MALÝ MEDVEĎ LED NOČNÁ LAMPA RGB

Symbol: MW20783/MW20784/MW20785

Farba produktu: Biela/Ružová/Modrá

Menovité napätie: DC5V

Výkon: 0.3W

Farba svetla: 3000K & RGB

Batéria: 3 x AAA 1.5V

Hmotnosť: 158g

Materiál: ABS+Silikón

Rozmery: 88x88x103mm

#### **UPOZORNENIE:**

- Nabite produkt úplne pred prvým použitím alebo po dlhšom období nečinnosti.
- Produkt by nemal byť umiestnený pod uhlom väčším ako 6°.
- Nepoužívajte produkt v prostredí s vysokou teplotou alebo vysokou vlhkosťou.
- Držte produkt mimo vody.
- Produkt má zabudovanú batériu.
- Nepokúšajte sa produkt rozobrať, opraviť alebo upraviť sami.
- Zdroj svetla v produkte nie je vymeniteľný.



Akkumulátor: (1) 3 x AAA 1.5V (nincs benne);

**FUNKCIÓK:** (2) BE/KI: Nyomja meg az alsó gombot a fény be-/kikapcsolásához. Finoman kopogjon a Kis Medvé, hogy módot váltson: (A) KI; (B) FEHÉR; (C) RGB VÁLTOZÓ; (D) RGB 1 SZÍN;

**PARAMÉTEREK:**

Termék neve: KIS MEDVE LED ÉJJELI FÉNY RGB

Jel: MW20783/MW20784/MW20785

Termék színe: Fehér/Rózsaszín/Kék

Névleges feszültség: DC5V

Teljesítmény: 0.3W

Fény színe: 3000K & RGB

Akkumulátor: 3 x AAA 1.5V

Tömeg: 158g

Anyag: ABS+Szilikon

Méret: 88x88x103mm

**FIGYELEM:**

- Töltse fel a terméket teljesen az első használat előtt vagy hosszú inaktív időszak után.
- A terméket nem szabad 6°-nál nagyobb szögben elhelyezni.
- Ne használja a terméket magas hőmérsékletű vagy magas páratartalmú környezetben.
- Tartsa a terméket távol a víztől.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik.
- Ne bontsa meg, ne javítsa meg, és ne módosítsa a terméket saját kezűleg.
- A termék fényforrása nem cserélhető.

**[RO/MD] URSULEȚUL:**

**BATERIE:** (1) 3 x AAA 1.5V (nu este inclus);

**FUNCȚII:** (2) PORNIRE/OPRIRE: Apăsăți butonul de pe fund pentru a aprinde/opri lumina. Ciocăniți ușor Ursulețul pentru a schimba modul: (A) OPRIT; (B) ALB; (C) RGB SCHIMBAT; (D) RGB 1 CULOARE;

**PARAMETRE:**

Numele produsului: URSULEȚUL LAMPĂ DE NOAPTE LED RGB

Simbol: MW20783/MW20784/MW20785

Culoarea produsului: Alb/Roz/Albastru

Tensiunea nominală: DC5V

Puterea: 0.3W

Culoarea luminii: 3000K & RGB

Baterie: 3 x AAA 1.5V

Greutate: 158g

Material: ABS+Silicon

Dimensiuni: 88x88x103mm

**AVERTISMENT:**

- Încărcați complet produsul înainte de prima utilizare sau după o lungă perioadă de inactivitate.
- Produsul nu trebuie plasat cu un unghi mai mare de 6°.

- Nu folosiți produsul într-un mediu cu temperatură ridicată sau umiditate ridicată.
- Țineți produsul departe de apă.
- Produsul are o baterie încorporată.
- Nu desfaceți, nu reparați și nu modificați produsul pe cont propriu.
- Sursa de lumină din produs nu este înlocuibilă.

### **[GR] ΜΙΚΡΟΣ ΑΡΚΟΥΔΟΣ:**

**ΜΠΑΤΑΡΙΑ:** (1) 3 x AAA 1.5V (δεν περιλαμβάνεται);

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ:** (2) ΕΝΑΡΞΗ/ΤΕΛΕΙΩΜΑ: Πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος για να ανοίξετε/κλείσετε το φως. Χτυπήστε απαλά τον Μικρό Αρκούδο για να αλλάξετε τη λειτουργία: (A) ΚΛΕΙΣΤΟ; (B) ΛΕΥΚΟ; (C) RGB ΑΛΛΑΓΗ; (D) RGB 1 ΧΡΩΜΑ;

### **ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ:**

Όνομα προϊόντος: ΜΙΚΡΟΣ ΑΡΚΟΥΔΟΣ LED ΝΥΚΤΟΣ RGB

Σύμβολο: MW20783/MW20784/MW20785

Χρώμα προϊόντος: Λευκό/Ροζ/Μπλε

Ονομαστική τάση: DC5V

Ικανότητα: 0.3W

Χρώμα φωτός: 3000K & RGB

Μπαταρία: 3 x AAA 1.5V

Βάρος: 158g

Υλικό: ABS+Σιλικόνη

Διαστάσεις: 88x88x103mm

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- Φορτίστε το προϊόν πλήρως πριν από την πρώτη χρήση ή μετά από παρατεταμένη αδράνεια.
- Το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται υπό γωνία μεγαλύτερη από 6°.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία ή υψηλή υγρασία.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από το νερό.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μην επισκευάζετε και μην τροποποιείτε το προϊόν μόνοι σας.
- Η πηγή φωτός στο προϊόν δεν είναι αναγκαία.

### **[MK] МАЛИ МЕДВЕД:**

**БАΤΕΡΙЈА:** (1) 3 x AAA 1.5V (не е в комплектот);

**ФУНКЦИИ:** (2) ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ: Притиснете го копчето на дното за да го вклучите/исклучите светлото. Лесно тапнете на Малиот Медвед за да промените режимот: (A) ИСКЛУЧЕНО; (B) БЕЛО; (C) RGB МЕНУВАЧ; (D) RGB 1 БОЈА;

### **ΠΑΡΑΜΕΤΡΙ:**

Име на производот: МАЛИ МЕДВЕД LED НОЌНА СΒΕΤΛΙΚΑ RGB

Симбол: MW20783/MW20784/MW20785

Боја на производот: Бело/Ροzeво/Сино

Номинална напон: DC5V

Μοќност: 0.3W

Боја на светло: 3000K & RGB

Батерија: 3 x AAA 1.5V

Тежина: 158g

Материјал: ABS+Силикон

Димензии: 88x88x103mm

#### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:**

- Полнете го производот целосно пред првата употреба или по долго време на неактивност.
- Производот не треба да биде поставен под агол поголем од 6°.
- Не користете го производот во средина со висока температура или висока влажност.
- Држете го производот подалеку од вода.
- Производот има вградена батерија.
- Не обидувајте се сами да го растурате, поправите или модифицирате производот.
- Изворот на светло во производот не е заменлив.

#### **[SI] MAALI MEDVED:**

**BATERIJA:** (1) 3 x AAA 1.5V (ni je v kompletu);

**FUNKCIJE:** (2) VKLJUČITE/IZKLJUČITE: Pritisnite gumb na dnu, da vklopite/izklopite luč.

Nežno tapnite na Male Medved, da spremenite način: (A) IZKLJUČENO; (B) BELO; (C) RGB

SPREMENLJIVO; (D) RGB 1 BARVA;

#### **PARAMETRI:**

Ime izdelka: MAALI MEDVED LED NOČNA LUČ RGB

Simbol: MW20783/MW20784/MW20785

Barva izdelka: Bela/Roza/Modra

Nazivna napetost: DC5V

Moč: 0.3W

Barva svetlobe: 3000K & RGB

Baterija: 3 x AAA 1.5V

Teža: 158g

Material: ABS+Silikon

Dimenzije: 88x88x103mm

#### **OPOMBA:**

- Pred prvo uporabo ali po daljšem obdobju neaktivnosti napolnite izdelek do konca.
- Izdelek ne sme biti nameščen pod kotom večjim od 6°.
- Ne uporabljajte izdelka v okolju z visoko temperaturo ali visoko vlažnostjo.
- Izdelek držite stran od vode.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo.
- Ne poskušajte sami razstaviti, popraviti ali predelati izdelka.
- Svetlobni vir v izdelku ni zamenljiv.

#### **[RS/HR] MALI MEDVEDIĆ:**

**BATERIJA:** (1) 3 x AAA 1.5V (nije uključena);

**FUNKCIJE:** (2) UČLANJENJE/ISKLJUČIVANJE: Pritisnite dugme na dnu da uključite/

исклучите светло. Lagano pokucajte na Malog Medvedića da promenite režim: (A) ISKL-JUCENO; (B) BELO; (C) RGB MENJA; (D) RGB 1 BOJA;

**PARAMETRI:**

Naziv proizvoda: MALI MEDVEDIĆ LED NOĆNA LAMPA RGB

Simbol: MW20783/MW20784/MW20785

Boja proizvoda: Bela/Ružičasta/Plava

Nominaciona napetost: DC5V

Snaga: 0.3W

Boja svetlosti: 3000K & RGB

Baterija: 3 x AAA 1.5V

Težina: 158g

Materijal: ABS+Silicon

Dimenzije: 88x88x103mm

**NAPOMENA:**

- Napunite proizvod do kraja pre prve upotrebe ili nakon dugog perioda neaktivnosti.
- Proizvod ne treba postavljati pod uglom većim od 6°.
- Ne koristite proizvod u okruženju sa visokom temperaturom ili visokom vlagom.
- Držite proizvod dalje od vode.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju.
- Ne rastavljajte, ne popravljajte i ne modifikujte proizvod sami.
- Izvor svetlosti u proizvodu nije zamenljiv.

**[BG] МАЛКИЯТ МЕДВЕД:**

**БАТЕРИЈА:** (1) 3 x AAA 1.5V (не е вклучена);

**ФУНКЦИИ:** (2) ВКЛУЧВАНЕ/ИЗКЛУЧВАНЕ: Натиснете бутона в долната част, за да вклучите/исклучите светлината. Леко почукайте на Малкият Медвед, за да смените режима: (A) ИЗКЛУЧЕНО; (B) БЯЛО; (C) RGB ПРОМЕНЯЩ СЕ; (D) RGB 1 ЦВЯТ;

**ПАРАМЕТРИ:**

Име на продукта: МАЛКИЯТ МЕДВЕД LED НОЩНА ЛАМПА RGB

Символ: MW20783/MW20784/MW20785

Цвят на продукта: Бял/Розов/Син

Номинално напрежение: DC5V

Мощност: 0.3W

Цвят на светлината: 3000K & RGB

Батерия: 3 x AAA 1.5V

Тегло: 158g

Материал: ABS+Силикон

Размери: 88x88x103mm

**ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА ЗАБЕЛЕЖКА:**

- Напълно заредете продукта преди първата употреба или след дълъг период на бездействие.
- Продуктът не трябва да бъде поставен под ъгъл по-голям от 6°.
- Не използвайте продукта в среда с висока температура или висока влажност.

- Държете продукта далеч от вода.
- Продуктът разполага с вградена батерия.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте продукта сами.
- Източникът на светлина в продукта не е сменяем.

### **[RU/ВУ] МАЛЕНЬКИЙ МЕДВЕЖОНК:**

**БАТАРЕЯ:** (1) 3 x AAA 1.5V (не входит в комплект);

**ФУНКЦИИ:** (2) ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ: Нажмите кнопку на нижней стороне, чтобы включить/выключить свет. Легко постучите по Маленькому Медвежонку, чтобы изменить режим: (A) ВЫКЛ; (B) БЕЛЫЙ; (C) RGB ИЗМЕНЯЮЩИЙСЯ; (D) RGB 1 ЦВЕТ;

#### **ПАРАМЕТРЫ:**

Название продукта: МАЛЕНЬКИЙ МЕДВЕЖОНК LED НОЧНИК RGB

Символ: MW20783/MW20784/MW20785

Цвет продукта: Белый/Розовый/Синий

Номинальное напряжение: DC5V

Мощность: 0.3W

Цвет света: 3000K & RGB

Батарея: 3 x AAA 1.5V

Вес: 158g

Материал: ABS+Силикон

Размеры: 88x88x103mm

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Полностью зарядите продукт перед первым использованием или после длительного периода неактивности.
- Продукт не должен быть установлен под углом более 6°.
- Не используйте продукт в условиях высокой температуры или влажности.
- Держите продукт подальше от воды.
- В продукте имеется встроенная батарея.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте продукт самостоятельно.
- Световой источник в продукте не заменяемый.

### **[UA] МАЛЕНЬКИЙ ВЕДМЕДИК:**

**АКУМУЛЯТОР:** (1) 3 x AAA 1.5V (не входит до комплекту);

**ФУНКЦІЇ:** (2) УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ: Натисніть кнопку на дні, щоб увімкнути/вимкнути світло. Легко постукайте по Маленькому Ведмедику, щоб змінити режим: (A) ВИМКНУТО; (B) БІЛИЙ; (C) RGB ЗМІННИЙ; (D) RGB 1 КОЛІР;

#### **ПАРАМЕТРИ:**

Назва продукту: МАЛЕНЬКИЙ ВЕДМЕДИК LED НОЧНА ЛАМПА RGB

Символ: MW20783/MW20784/MW20785

Колір продукту: Білий/Рожевий/Синій

Номинальна напруга: DC5V

Потужність: 0.3W

Колір світла: 3000K & RGB

Акумулятор: 3 x AAA 1.5V

Вага: 158g

Матеріал: ABS+Силікон

Розміри: 88x88x103mm

**ПРИМІТКА:**

- Повністю заряджайте продукт перед першим використанням або після тривалого періоду бездіяльності.
- Продукт не повинен бути встановлений під кутом більше 6°.
- Не використовуйте продукт в умовах високої температури або вологості.
- Тримайте продукт подалі від води.
- Продукт має вбудований акумулятор.
- Не розбирайте, не ремонтуйте і не модифікуйте продукт самостійно.
- Джерело світла в продукті не є змінним.

**[LT] MAŽASIS MEŠKIUKAS:**

**BATERIJA:** (1) 3 x AAA 1.5V (nėra komplekte);

**FUNKCIJOS:** (2) ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS: Paspauskite mygtuką apačioje, kad įjungtumėte/išjungtumėte šviesą. Švelniai pabelskite į Mažąjį Meškiuką, kad pakeistumėte režimą: (A) IŠJUNGTA; (B) BALTA; (C) RGB KINTANTI; (D) RGB 1 SPALVA;

**PARAMETRAI:**

Produkto pavadinimas: MAŽASIS MEŠKIUKAS LED NAKTINIS ŠVIESOS RGB

Simbolis: MW20783/MW20784/MW20785

Produkto spalva: Balta/Rožinė/Mėlyna

Nominali įtampa: DC5V

Galia: 0.3W

Šviesos spalva: 3000K & RGB

Baterija: 3 x AAA 1.5V

Svoris: 158g

Medžiaga: ABS+Silikonas

Išmatavimai: 88x88x103mm

**ĮSPĖJIMAS:**

- Prieš pirmą naudojimą arba po ilgo neveikimo visiškai įkraukite produktą.
- Produktas neturėtų būti įrengtas didesniu nei 6° kampu.
- Nenaudokite produkto aukštoje temperatūroje arba didelėje drėgmėje.
- Laikykite produktą toliau nuo vandens.
- Produktas turi integruotą bateriją.
- Nesiruoškite, nepasitikrinkite ir nepakoreguokite produkto savarankiškai.
- Šviesos šaltinis produkte nėra keičiami.

**[LV] MAZĀIS LĀČIS:**

**AKUMULATORS:** (1) 3 x AAA 1.5V (nav iekļauts);

**FUNKCIJAS:** (2) IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA: Nospiediet pogu apakšā, lai ieslēgtu/izslēgtu gaismu. Viegli piesitiet pie Mazā Lāča, lai mainītu režīmu: (A) IZSLĒGTS; (B) BALTS; (C) RGB MAINĀMS; (D) RGB 1 KRĀSA;

**PARAMETRI:**

Produkta nosaukums: MAZAIS LĀCIS LED NAKTS LAMPA RGB

Simbols: MW20783/MW20784/MW20785

Produkta krāsa: Balta/Rozā/Zila

Nominālā spriegums: DC5V

Jauda: 0.3W

Gaismas krāsa: 3000K & RGB

Akumulators: 3 x AAA 1.5V

Svars: 158g

Materiāls: ABS+Silikons

Izmēri: 88x88x103mm

**BRĪDINĀJUMS:**

- Pirms pirmās lietošanas vai pēc ilga bezdarbības perioda pilnībā uzlādējiet produktu.
- Produktam nevajadzētu būt novietotam zemā lēņķī, kas pārsniedz 6°.
- Nelietojiet produktu augstas temperatūras vai augstas mitruma apstākļos.
- Turiet produktu tālāk no ūdens.
- Produktam ir iebūvēts akumulators.
- Neizjauciet, neapkalpojiet un nemodificējiet produktu paši.
- Gaismas avots produktā nav maināms.

**[EE] KODUTIGER:**

**AKUMULAATOR:** (1) 3 x AAA 1.5V (ei kuulu komplekti);

**FUNKTSIOONID:** (2) SISSÄLÜKKE/OLEKUMINE: Vajutage allosas nuppu, et sisse/välja lülitada valgust. Kergelt koputage Kodu Tiigri peale, et režiimi vahetada: (A) VÄLJAS; (B) VALGE;

(C) RGB MUUTUV; (D) RGB 1 VÄRVID;

**PARAMEETRID:**

Toote nimi: KODUTIGER LED ÖÖVALGUS RGB

Sümbol: MW20783/MW20784/MW20785

Toote värv: Valge/Roosa/Sinine

Nominaalne ping: DC5V

Võimsus: 0.3W

Valguse värv: 3000K & RGB

Aku: 3 x AAA 1.5V

Kaal: 158g

Materjal: ABS+Silikoon

Mõõtmed: 88x88x103mm

**HOIATUS:**

● Laadige toode täielikult enne esmakordset kasutamist või pikaajalise seisaku järel.

- Toode ei tohi olla paigaldatud nurga alla, mis ületab 6°.
- Ärge kasutage toodet kõrgel temperatuuril või kõrge niiskuse keskkonnas.
- Hoidke toode eemal veest.
- Toode sisesehitatud aku.
- Ärge proovige toode lahtivõtmist, parandamist ega muutmist ise.
- Toode valgusallikas ei ole vahetatav.



**[PL]** Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

**[EN]** The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

**[DE]** Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

**[FR]** Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

**[ES]** El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

**[IT]** Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici.

Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante



quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

**[DK]** Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

**[NL]** Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

**[SE]** Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

**[FI]** Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetyille sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

**[NO]** Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

**[CZ]** Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvláště důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvláště negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

**[SK]** Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

**[HU]** A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

**[RO/MD]** Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

**[GR]** Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθυκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

**[MK]** Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

**[SI]** Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

**[RS/HR]** Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

**[BG]** Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

**[RU/BY]** Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

**[UA]** Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

**[LT]** Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

**[LV]** Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

**[EE]** Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmekogumisi. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.